



SÈRIE 1

La prova consta de 5 exercicis. Els exercicis 1 (Traducció) i 2 (Sintaxi) són comuns a les dues opcions. En canvi, per als exercicis 3 (Morfologia), 4 (Etimologia i lèxic) i 5 (Cultura), cal triar una de les dues opcions A o B (la mateixa per a tots tres).

1. Exercici de traducció

[3 punts]

Traduïu el text següent:

L'autor explica que els atenesos van ser els primers a establir el règim democràtic [Lísias 38 (*Epitafi*), 18]

οἱ Ἀθηναῖοι, πρῶτοι δὲ καὶ μόνοι, ἐν ἐκείνῳ τῷ χρόνῳ ἐκβαλόντες τὰς  
δυναστείας κατεστήσαντο δημοκρατίαν, ἡγούμενοι τὴν πάντων  
ἐλευθερίαν ὁμόνοιαν εἶναι μεγίστην.

Els atenesos, els primers i també els únics, que enderrocaren en aquell moment les oligarquies, van establir la democràcia, ja que creien / considerant que la llibertat de tots era la major concòrdia.

τὰς δυναστείας de ἡ δυναστεία -ας = oligarquia  
κατεστήσαντο aorist, veu mitjana, de καθίστημι = establir, instaurar  
ἡγούμενοι de ἡγέομαι = creure, considerar



2. Exercici de sintaxi	[2 punts]
<p>2.1</p> <p>a) Quin és el verb principal de l'oració? Escriviu-lo. κατεστήσαντο</p> <p>b) Indiqueu-ne el subjecte. οἱ Ἀθηναῖοι</p>	
<p>2.2 En text hi ha un infinitiu.</p> <p>a) Escriviu-lo. εἶναι</p> <p>b) De quina forma verbal depèn i quina funció sintàctica fa?</p> <p>Depèn del participi ἡγούμενοι i introdueix una oració d'infinitiu amb la funció de complement directe.</p> <p>c) Indiqueu quina funció sintàctica fan els grups de paraules següents, respecte de l'infinitiu:</p> <p><u>τὴν πάντων ἐλευθερίαν</u> fa la funció de subjecte <u>ὁμόνοιαν μέγιστην</u> fa la funció d'atribut</p>	
<p>2.3 Al text hi ha dos participis.</p> <p>a) Escriviu-los. ἐκβαλόντες, ἡγούμενοι</p> <p>b) Tots dos concorden amb la mateixa paraula. Quina? οἱ Ἀθηναῖοι</p>	



**Opció A**

**3. Exercici de morfologia**

**[1 punt]**

Marqueu a la casella corresponent si les concordances següents són correctes o incorrectes (tingueu en compte el gènere, el número i el cas):	
	<i>Correcte</i> <i>Incorrecte</i>
a) τὰ μακρὰ τείχη	<b>x</b>
b) ταῖς ἀστείαις γυναιξί	<b>x</b>
c) πολλὰ τὰ γενόμενα	<b>x</b>
d) πολὺ τὸν χρόνον	<b>x</b>
e) τὸ πρᾶγμα τοῦτον	<b>x</b>

**4. Exercici d'etimologia i lèxic**

**[2 punts]**

Escriviu dos mots en català o en castellà que provinguin dels mots grecs següents:	
Ex. ὁ λόγος : biòleg, astrologia	
νέος -α -ον	neologisme, neolític, neòfit, neoclàssic, etc.
τὸ σῶμα	somàtic, cromosoma, psicossomàtic, etc.
γλυκός εἶα ύ	glucosa, glúcid, glicerina, glucogen, etc.
ἡ ἀρχή	arquetip, arcaic, oligarquia, monarca, etc.



**5. Exercici de cultura [2 punts]**

	vertader	fals
Les tragèdies gregues són composicions literàries en vers que es representaven als teatres, en el marc de festivals religiosos en honor del déu Apol·lo.		X
L'anomenada 'còlera d'Aquil·les', raó per la qual aquest heroi no vol lliutar, és deguda a les desavinences entre Aquil·les i Agamèmnon.	X	
Quan Ulisses va arribar a Ítaca, procedent de l'illa dels feacis, no hi havia ningú per a donar-li la benvinguda.	X	
El Partenó d'Atenes està dedicat a la deessa protectora de la ciutat, que tenia una estàtua de grans dimensions a l'interior.	X	
El primer enclavament grec a Empúries fou al lloc on es troba actualment el poble de Sant Martí d'Empúries que aleshores era una petita illa.	X	



**Opció B**

**3. Exercici de morfologia**

**[1 punt]**

Escriuiu cadascuna de les formes següents del verb ἀποφεύγω al costat de l'anàlisi morfològica corresponent:

ἀποφεύγοντα, ἀπέφυγεν, ἀπέφευγον, ἀποφεύξεται, ἀποφυγεῖν

Infinitiu aorist, veu activa.	ἀποφυγεῖν
Acusatiu singular masculí, participi present, veu activa.	ἀποφεύγοντα
3 <sup>a</sup> persona singular, futur, veu mitjana.	ἀποφεύξεται
3 <sup>a</sup> persona singular, aorist d'indicatiu, veu activa.	ἀπέφυγεν
1 <sup>a</sup> persona singular, imperfet, veu activa.	ἀπέφευγον

**4. Exercici d'etimologia i lèxic**

**[2 punts]**

Digueu de quin ètim grec provenen els mots catalans següents, i escriuiu un altre mot en català o en castellà format a partir d'aquest mateix ètim:

Ex. antropologia	ὁ ἄνθρωπος	misanthrop
clínica	κλίνω	clinoterapia, inclinar, reclinatori, reclinar, clínic, triclini, etc.
cefalea	ἡ κεφαλή	cranioencefàlic, cefalòpode, acèfal, encèfal, etc.
podal	ὁ ποῦς- ποδός	podòmetre, cefalòpode, trípode, podi, etc.
nàutica	ναυτικός-ή-όν	astronauta, internauta, nàutic, aeronàutic, etc.
dactilar	ὁ δάκτυλος	dactilògrafa, dactiloscòpia, pterodàctil, adàctil, etc.



**5. Exercici de cultura [2 punts]**

Llegiu atentament els textos següents, extrets de la *Illiada*. A continuació escriviu el nom del personatge que pronuncia les paraules reproduïdes (emissor) i el del personatge a qui van adreçades (destinatari) en el quadre corresponent.

a) “Recorda’t del teu propi pare, vell i afligit com jo mateix. Qui sap si l’oprimeixen els veïns d’arreu i no té qui el protegeixi d’Ares i de la sort adversa. Però ell almenys pot estar content sabent que tu ets viu i esperant veure tornar el seu fill. En canvi jo, mil vegades dissortat, després d’engendrar fills excel·lents, ni un no me n’ha quedat...” (24.486-494)	
Emissor: Príam	Destinatari: Aquil·les
b) “Fill meu, per què t’he infantat i criat per a la dissort? Hauries d’estar sempre prop dels vaixells, sense plors i sense pena, ja que el teu destí és breu, gens llarg certament! Ara mateix estàs prop de la mort i ets l’home més digne de pietat! Per a aquesta mala sort et vaig infantar al palau! Aniré jo mateixa a l’Olimp nevat a parlar amb Zeus per si es deixa convèncer. Tu queda’t aquí, a la vora de les veloces naus, irat amb els aqueus, i abstén-te completament de combatre.” (1.413-422)	
Emissor: Tetis	Destinatari: Aquil·les
c) “Tu ets ara el meu pare, la meva mare i el meu germà; tu, magnífic espòs. Au vinga, tingues compassió i queda’t aquí a la torre –no facis orfe un infant ni vídua una dona...” (6.429-432)	
Emissor: Andròmaca	Destinatari: Hèctor
d) “Però deixem estar el passat; no és possible guardar sempre la ira dins del cor, tot i que havia decidit no aturar la meva còlera fins que la cridòria i el combat arribessin a les meves naus. Au, posa’t damunt les espatlles les meves cèlebres armes i condueix els mirmídons bel·licosos al combat...” (16.60-72)	
Emissor: Aquil·les	Destinatari: Pàtrocle
e) “T’ho prego per la teva ànima, pels teus genolls i pels teus pares: no permetis que els gossos m’esbocinin i em devorin vora les naus aquees! Accepta el bronze i l’or abundants que et donaran el meu pare i la meva mare, i entrega’ls el meu cadàver per tal que el portin a casa, i els troians i les seves esposes el lliurin al foc.” (22.338-343)	
Emissor: Hèctor	Destinatari: Aquil·les



**SÈRIE 4**

**La prova consta de 5 exercicis. Els exercicis 1 (Traducció) i 2 (Sintaxi) són comuns a les dues opcions. En canvi, per als exercicis 3 (Morfologia), 4 (Etimologia i lèxic) i 5 (Cultura), cal triar una de les dues opcions A o B (la mateixa per a tots tres).**

**1. Exercici de traducció**

**[3 punts]**

L'autor explica que Cir i el seu exèrcit van arribar a un riu, prop d'una ciutat, i allà es van proveir de queviures. (Xenofont, *Anàbasi* 1.5.4)

πορευόμενοι δὲ διὰ ταύτης τῆς χώρας ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Μάσκαν ποταμόν, ἐνταῦθα ἦν πόλις ἐρήμη, μεγάλη· ἐνταῦθ' ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἐπεσιτίσαντο.

Μάσκαν de Μάσκας, -ου, ὁ = Mascas.  
ἔμειναν 3<sup>a</sup> persona del plural de l'aorist de μένω.

Marxant a través d'aquella terra, arriben al riu Mascas; allà hi havia una ciutat deserta, enorme: allà mateix s'hi van estar tres dies i s'hi van avituallar.

Text	traducció	comentaris	punts
πορευόμενοι ... διὰ ταύτης τῆς χώρας	marxant (caminant, avançant) a través (per) aquella regió (terra)	part. + CC	0.2
πορευόμενοι ... ἀφικνοῦνται	marxant (caminant, avançant)... arriben	Part. + verb present	0.2
ἐπὶ τὸν Μάσκαν ποταμόν	al riu Mascas	CCL	0.2
ἐνταῦθα	allà, allà mateix, en aquell/aquest lloc	variar amb següent	0.2
ἦν πόλις ἐρήμη, μεγάλη	hi havia una ciutat deserta (erma, solitària), enorme (molt gran)	S+V+Atr. x2 / verb en passat	0.2
ἐνταῦθ' ... ἔμειναν ... καὶ ἐπεσιτίσαντο.	allà mateix ... es van quedar (van romandre)... i es van avituallar (proveir d'aliments)	coordinació frases / verbs en aorist	0.3
ἡμέρας τρεῖς	tres dies / durant tres dies	CCT (duració)	0.2
<b>total parcial</b>			<b>1.5</b>
Coherència, redacció, etc., de tot el text en traducció			0.5
<b>TOTAL</b>			<b>2.0</b>



<b>2. Exercici de sintaxi</b>	<b>[2 punts]</b>
a) Al text hi ha 4 verbs conjugats. Escriviu-los. <ul style="list-style-type: none"><li>• ἀφικνοῦνται <b>0.1</b></li><li>• ἦν <b>0.1</b></li><li>• ἔμειναν <b>0.1</b></li><li>• ἐπεσιτίσαντο <b>0.1</b></li></ul> <p style="text-align: right;"><b>total 0.4</b></p>	
b) Al text hi ha un participi. <ul style="list-style-type: none"><li>• Quin és? Escriviu-lo. πορευόμενοι <b>0.2</b></li><li>• El participi porta un complement. Escriviu-lo i digueu de quin tipus és. διὰ ταύτης τῆς χώρας <b>0.2</b> CCLqua <b>0.2</b></li></ul> <p style="text-align: right;"><b>total 0.6</b></p>	
c) Analitzeu sintàcticament tots els elements de l'oració: ἐνταῦθα ἦν πόλις ἐρήμη, μεγάλη <b>0.3</b>  ἐνταῦθα: <b>CCLubi</b> <b>0.1</b> ἦν: <b>verb</b> (verb εἰμί). <b>0.1</b> πόλις: <b>subjecte</b> . <b>0.2</b> ἐρήμη: <b>Atribut</b> <b>0.1</b> μεγάλη: <b>Atribut</b> <b>0.2</b>  (n'hi ha prou amb dir el que està en negreta) <p style="text-align: right;"><b>total 1.0</b></p>	

**TOTAL 2.0**





**Opció A**

**3. Exercici de morfologia**

**[1 punt]**

Escriviu la forma d'acusatiu singular masculí i femení del participi de present, en la veu que correspongui, dels següents verbs:

	masculí	femení
φέρω	φέροντα	φέρουσαν
μάχομαι	μαχόμενον	μαχομένην
ἀφικνέομαι	ἀφικνούμενον	ἀφικνουμένην
εἰμί	ὄντα	οὔσαν
ἀνοίγω	ἀνοίγοντα	ἀνοίγουσαν

**1 punt**

**0.1+0.1 cada resposta encertada (els errors NO descompten)**

**4. Exercici d'etimologia i lèxic**

**[2 punts]**

Digueu de quins dos ètims grecs deriven els següents mots en català:

Ex. filosofia	ὁ φίλος	ἡ σοφία
anacrònic	ἀνά	ὁ χρόνος
anfibi	ἀμφί	ὁ βίος
paquiderm	παχύς -εῖα -ύ	τὸ δέρμα
geometria	ἡ γῆ	τὸ μέτρον
morfologia	ἡ μορφή	ὁ λόγος

**2 punts**

**0.2+0.2 cada resposta encertada (els errors NO descompten)**

### 5. Exercici de cultura [2 punts]

Aquesta imatge representa el naixement d'una deessa.



Trípode de figures negres, ca. 570-560 a.C. (Wikimedia Commons)

Feu una redacció (entre cent cinquanta i dues-centes paraules) sobre aquesta divinitat explicant:

- Qui és? Com i de qui neix? **0.4**
- Quines són les seves funcions en el panteó olímpic? **0.4**
- Esmenteu un mite o una narració on tingui un paper important. **0.8**
- On té lloc l'escena de la imatge? **0.2**

**TOTAL 2.0**

La imatge proposada és la d'una ceràmica grega de figures negres del s. VI a.C. on es pot veure representat el mite del naixement d'Atena, filla de Zeus i deessa de la saviesa i la guerra, però des del vessant de l'estratègia, atès que el déu de la guerra efectiva era Ares. A més, era dea del teixit i protectora, entre d'altres, de la ciutat que du el seu nom: Atenes.

El mite aquí representat explica, concretament, el seu naixement: Zeus havia embarassat Metis, però advertit que si mai tenia un fill el destronaria, el rei de l'Olimp se la va empassar. Al cap d'un temps, Zeus tingué un maldecap terrible i demanà a Hefest que li obrís el cap d'un cop de destal, la qual es pot veure a l'esquerra de la imatge. D'aquí en sortí Atena, armada amb casc i llança. Atena és una de les divinitats més importants de l'Olimp, on sembla transcórrer la imatge, i, per tant, apareix a la majoria de les narracions mitològiques gregues. Sense anar més lluny, és, juntament amb Posidó, la divinitat més important de l'*Odissea*, on ajuda el rei d'Ítaca a superar la ira del déu del mar, que apareix també a la dreta de la imatge.



**Opció B**

**3. Exercici de morfologia**

**[1 punt]**

Escriviu cada una de les formes següents del verb νικάω al costat de l'anàlisi morfològica que li correspongui:

νικῶν, ἐνικόμην, νικήσας, νικᾶν, ἐνικήσαμεν

a) Nominatiu singular masculí, participi aorist, veu activa.	νικήσας
b) 1a. persona del singular, imperfect, veu mitjana.	ἐνικόμην
c) Infinitiu present, veu activa.	νικᾶν
d) 1a. persona del plural, aorist d'indicatiu, veu activa.	ἐνικήσαμεν
e) Nominatiu singular masculí, participi present, veu activa.	νικῶν

**1 punt**

**0.2 cada resposta encertada (els errors NO descompten)**

**4. Exercici d'etimologia i lèxic**

**[2 punts]**

Escriviu el mot grec del qual deriva la part comuna dels mots en català següents:

Exemple: demografia, democràcia	ὁ δῆμος
ornitologia, ornitorrinc	ὄρνις, ὄρνις
hematoma, glucèmia	τὸ αἷμα
antropomorf, misantropia	ὁ ἄνθρωπος
arcaic, arqueologia	ἡ ἀρχή
Atanasi, eutanàsia	ὁ θάνατος

**2 punts**

**0.4 cada resposta encertada (els errors NO descompten)**



**5. Exercici de cultura [2 punts]**

Marqueu a la casella corresponent si les següents afirmacions són vertaderes o falses (si marqueu "vertader" cal que siguin certs TOTS els aspectes esmentats a cadascuna).

	vertader	fals
A la <i>Medea</i> d'Eurípides, Medea està a punt de matar els seus fills però Egeu, rei d'Atenes, li ho impedeix advertint-la que si ho fa no l'acollirà a la seva ciutat.		X
Un estàsim és una de les parts de la tragèdia, en la qual el cor canta sense canviar de lloc, a l'orquestra.	X	
Durant la guerra del Peloponès, la flota atenesa va desplaçar-se a Sicília, però van quedar bloquejats, i foren derrotats pels siracusans, aliats d'Esparta.	X	
Els grecs del s. VIII aC parlaven el dialecte en el qual estan escrits els poemes homèrics.		X
A la <i>Iliada</i> Helena no es troba a Troia perquè s'havia quedat a Egipte, on la va deixar Paris.		X

**2 punts**

**0.4 cada resposta encertada (els errors NO descompten)**